

**DICHIARAZIONE
DI PRESTAZIONE ENERGETICA DI PRODOTTO
AI SENSI DEL DM 2 APRILE 1998**

N° dichiarazione: **DIC-096-15**
 Relativa alla commessa: **COM-096-15**
 Nome del costruttore: **Goran Tech**
 Luogo di produzione: **Biala Nizna 441, 33-330 Grybów - Polonia**

DICHIARA CHE LA FORNITURA DEI SERRAMENTI

Installati nell'unità immobiliare di: **Scuola dell'Infanzia G Rodari**
 Comune: **MONTECATINI VAL DI CECINA (PI)**
 Indirizzo: **Via Roma**
 Tipologia immobile: **RESIDENZIALE O ASSIMILABILE**

È conforme, a quanto previsto dall'articolo 32 della **Legge n°10 del 9 gennaio 1991**,
 al **DLgs n° 192** del 19 agosto 2005 come modificato dal **DLgs n° 311** del 29 dicembre 2006.

In particolare, si dichiara che:

1. La trasmittanza termica media U_{wm} che è stata determinata mediante calcolo, così come previsto dalla norma **UNI EN ISO 10077-1**, corrisponde a: **1,7 W/m²K**, comunque inferiore ai valori indicati dalla tabella 2, ai sensi del Decreto 26 gennaio 2010, GU n° 35 del 12 febbraio 2010, che per il comune di **MONTECATINI VAL DI CECINA** appartenente alla zona climatica **E** è di **1,8 W/m²K**.
 Nel caso del montaggio di nuovi oscuranti il valore U_{wm} sarà comprensivo della resistenza termica degli stessi.
 La trasmittanza termica media U_{wm} dei serramenti esistenti che è stata determinata mediante calcolo, così come previsto dai prospetti F1 ed F2 della norma EN 10077-01:2007 - Allegato F, corrispondente a: **5,3 W/m²K**.
2. La trasmissione luminosa delle vetrate è riportata nella "**distinta dei serramenti**" allegata, come dichiarato dall'azienda fornitrice dei vetri **Goran Tech**
3. La permeabilità all'aria del serramento **S 8000 IQ** corrisponde alla classe **4**, (classificazione europea EN 12207) come da certificato n° **101_32802_3**, emesso dal laboratorio **IFT N° 0757** in data **14/07/2007**.
 La verifica della permeabilità all'aria del serramento è stata valutata mediante specifici test condotti secondo quanto previsto dalla norma **UNI EN 12207**.
 La permeabilità all'aria del serramento **S 8000 IQ HST** corrisponde alla classe , (classificazione europea EN 12207) come da certificato n° , emesso dal laboratorio in data .
 La verifica della permeabilità all'aria del serramento è stata valutata mediante specifici test condotti secondo quanto previsto dalla norma **UNI EN 12207**.

Allegati alla presente dichiarazione:

- "Distinta dei serramenti" con le caratteristiche tipologiche, le prestazioni termiche U, e i valori della trasmissione luminosa LT dei vetri.

Goran Tech

24/07/2015


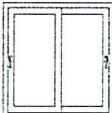

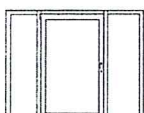
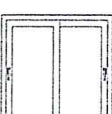

GORAN
 Biala Nizna 441, 33-330
 tel. 18 440 84 00
 województwo m
 identyfikator 000557879

DISTINTA SERRAMENTI

Rif. commessa: **COM-096-15**
 Cliente: **Scuola dell'Infanzia G Rodari**
 Indirizzo: **Via Roma**
 Comune: **MONTECATINI VAL DI CECINA (PI)**

Serramento Esistente: ALLUMINIO A TAGLIO TERMICO $U_f = 3,8$
 Vetro: SEMPLICE 4 mm - Area Opaca: 20% - $U_{wm} = 5,30 (W/m^2K)$

AREA TOTALE (m ²)	AREA TOTALE OPACA (m ²)	AREA TOTALE VETRO (m ²)
37,72	15,37	22,36

ABACO	QTA	DESCRIZIONE	MISURE (mm)	SERRAM. $U_{w/d}$ (W/m ² K)	SERRAM. E OSCUR. U_{ws} (W/m ² K)	VETRO U_g (W/m ² K)	VETRO LT (%)
	6	COD. PROD.: 102_26594-01 FISSO	1.999 X 495	1,4		1,1	80
	6	COD. PROD.: 102_28092_2-02 FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE	1.318 X 1.400	1,9		1,1	80
	6	COD. PROD.: 101_24993I_4-03 FISSO	672 X 1.400	1,4		1,1	80
	4	COD. PROD.: NCC-04 FINESTRA AD UN'ANTA + 2 FISSI L.	1.990 X 495	1,5		1,1	80
	4	COD. PROD.: 102_28092_2-05 FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE	1.316 X 1.400	1,9		1,1	80
	4	COD. PROD.: 101_24993I_4-06 FISSO	672 X 1.400	1,4		1,1	80

FINESTRE E PORTE ESTERNE PEDONALI
SENZA CARATTERISTICHE DI RESISTENZA AL FUOCO E/O TENUTA AL FUMO

MARCATURA CE - UNI EN 14351-1

**DOCUMENTO DI ACCOMPAGNAMENTO
ALLA FORNITURA**

Ricadono sotto il sistema di valutazione e verifica della costanza
di prestazione (VVCP) del prodotto da costruzione **3**

N° dichiarazione: **DIC-096-15**
Relativa alla commessa: **COM-096-15**
Nome del costruttore: **Goran Tech**
Luogo di produzione: **Biala Nizna 441, 33-330 Grybów - Polonia**
Anno in cui si è apposta per la prima volta la marcatura CE: **14**

DICHIARA

Sotto la propria responsabilità e a piena conoscenza della responsabilità penale prevista per le dichiarazioni false dall'articolo 76 del D.p.r. 445/2000 e dalle disposizioni del Codice Penale e dalle leggi speciali in materia, che i serramenti ad uso esterno costituenti la commessa facente capo alla presente:

- Sono adatti all'impiego in edifici **RESIDENZIALE O ASSIMILABILE**.

- Sono **CONFORMI** al regolamento prodotti da costruzione (UE) 305/2011 come modificato dal (UE) 574/2014 e alle disposizioni di cui all'allegato ZA.1 della norma tecnica armonizzata di prodotto UNI EN 14351-1

In particolare gli infissi fanno parte della famiglia di prodotti avente stessa caratteristica costruttiva dei serramenti sottoposti a prove iniziali di tipo. Il codice unico di prodotto tipo è indentificato con il codice del certificato ITT utilizzato per la determinazione delle prestazioni, articolo 1, punto 9 del regolamento 305/11.

I rapporti di prova sono in possesso dell'azienda ed in copia presso l'archivio del laboratorio prove notificato.

Di seguito vengono riportati i riferimenti ai certificati ITT utilizzati nella commessa.

01. Codice certificato ITT: 102_26594 , Laboratorio: IFT N° 0757 , Sistema: S 8000 IQ , Materiale: PVC , Tipo: Finestra ad 1 anta 13954X1576 , Misure: 1.395 X 1.576
02. Codice certificato ITT: 102_28092_2 , Laboratorio: IFT N° 0757 , Sistema: S 8000 IQ HST , Materiale: PVC , Tipo: Scorrevole alzante a 2 ante GU 3290X2190 , Misure: 3.290 X 2.190
03. Codice certificato ITT: 101_24993I_4 , Laboratorio: IFT N° 0757 , Sistema: S 8000 IQ , Materiale: PVC , Tipo: Finestra ad 1 anta + fisso inf. 1396x2376 , Misure: 1.396 X 2.376
04. Codice certificato ITT: NCC , Laboratorio: UNI EN 14351-1 , Sistema: S 8000 IQ , Materiale: PVC , Tipo: Serramento non Coperto da Certificato , Misure: 9.999 X 9.999

Le prestazioni dei serramenti vengono riportate nella seguente tabella

CODICE DI IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO TIPO	VVCP	QTA	TENUTA ACQUA	PERM. ARIA	RES. VENTO	RES. URTO	TRASITTANZA TERMICA [W/m²K]	ISOLAMENTO ACUSTICO Rw(C,Ctr) [Db]	TRASMIS. LUMINOSA [%]	LUCE PASSAGGIO [mm]	CAPACITA' PORTANTE
102_26594-01	3	6	9A	4	C5*	NPD	Uw 1,4	35 (-2,-5)	80	-	NON PREVISTA
102_28092_2-02	3	6	9A	4	C5*	NPD	Uw 1,9	35 (-2,-5)	80	-	NON PREVISTA
101_24993I_4-03	3	6	9A	4	C5	NPD	Uw 1,4	35 (-2,-5)	80	-	NON PREVISTA
NCC-EN-14351-1-04	3	4	NPD	2	C5*	NPD	Uw 1,5	35 (-2,-5)	80	-	SUPERATA
102_28092_2-05	3	4	9A	4	C5*	NPD	Uw 1,9	35 (-2,-5)	80	-	NON PREVISTA
101_24993I_4-06	3	4	9A	4	C5	NPD	Uw 1,4	35 (-2,-5)	80	-	NON PREVISTA

Il simbolo "*" rimanda alle dichiarazioni della verifica statica e della conformità delle sostanze pericolose che sono parte integrante della DOP.

La determinazione dei valori indicati in tabella sono stati eseguiti secondo le norme riportate di seguito.

I valori di prestazione acustica $R_w(C;Ctr)$ sono determinati secondo l'allegato B alla UNI EN 14351-1.

I valori della permeabilità all'aria sono determinati secondo l'allegato I alla UNI EN 14351-1.

I valori di trasmittanza termica U_w sono determinati secondo UNI EN ISO 10077-1.

I valori delle classe minime della resistenza al vento sono determinati secondo UNI 11173.

La classificazione della resistenza al vento è stata determinata secondo UNI EN 12210, fissando i vincoli della corretta applicazione della ferramenta, l'equipollenza secondo la certificazione QM 328 e considerando solo i valori sotto il limite del 50% dell'area del campione sottoposto a prove iniziali di tipo.

La determinazione è effettuata con software validato come da attestato del 10/04/2012 emesso dal laboratorio notificato Istituto Italiano dei Plastici I.I.P. di Monza (MB).



Regolamento (UE) 305/2011

FINESTRE E PORTE ESTERNE PEDONALI
SENZA CARATTERISTICHE DI RESISTENZA AL FUOCO E/O TENUTA AL FUMO

MARCATURA CE - UNI EN 14351-1

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE (DoP)

Ricadono sotto il sistema di valutazione e verifica della costanza
di prestazione (VVCP) del prodotto da costruzione **3**

N° dichiarazione: **DIC-096-15**
Relativa alla commessa: **COM-096-15**
Nome del costruttore: **Goran Tech**
Luogo di produzione: **Biala Nizna 441, 33-330 Grybów - Polonia**

DICHIARA

Sotto la propria responsabilità e a piena conoscenza della responsabilità penale prevista per le dichiarazioni false dall'articolo 76 del D.p.r. 445/2000 e dalle disposizioni del Codice Penale e dalle leggi speciali in materia, che i serramenti ad uso esterno costituenti la commessa facente capo alla presente:

- Sono adatti all'impiego in edifici **RESIDENZIALE O ASSIMILABILE**.

- Sono **CONFORMI** al regolamento prodotti da costruzione (UE) 305/2011 come modificato dal (UE) 574/2014 e alle disposizioni di cui all'allegato ZA.1 della norma tecnica armonizzata di prodotto UNI EN 14351-1

In particolare gli infissi fanno parte della famiglia di prodotti avente stessa caratteristica costruttiva dei serramenti sottoposti a prove iniziali di tipo. Il codice unico di prodotto tipo è indentificato con il codice del certificato ITT utilizzato per la determinazione delle prestazioni, articolo 1, punto 9 del regolamento 305/11.

I rapporti di prova sono in possesso dell'azienda ed in copia presso l'archivio del laboratorio prove notificato.

Di seguito vengono riportati i riferimenti ai certificati ITT utilizzati nella commessa.

01. Codice certificato ITT: 102_26594 , Laboratorio: IFT N° 0757 , Sistema: S 8000 IQ , Materiale: PVC , Tipo: Finestra ad 1 anta 13954X1576 , Misure: 1.395 X 1.576
02. Codice certificato ITT: 102_28092_2 , Laboratorio: IFT N° 0757 , Sistema: S 8000 IQ HST , Materiale: PVC , Tipo: Scorrevole alzante a 2 ante GU 3290X2190 , Misure: 3.290 X 2.190
03. Codice certificato ITT: 101_24993I_4 , Laboratorio: IFT N° 0757 , Sistema: S 8000 IQ , Materiale: PVC , Tipo: Finestra ad 1 anta + fisso inf. 1396x2376 , Misure: 1.396 X 2.376
04. Codice certificato ITT: NCC , Laboratorio: UNI EN 14351-1 , Sistema: S 8000 IQ , Materiale: PVC , Tipo: Serramento non Coperto da Certificato , Misure: 9.999 X 9.999

Le prestazioni dei serramenti vengono riportate nella seguente tabella

CODICE DI IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO TIPO	VVCP	QTA	TENUTA ACQUA	PERM. ARIA	RES. VENTO	RES. URTO	TRASITTANZA TERMICA [W/m²K]	ISOLAMENTO ACUSTICO Rw(C,Ctr) [Db]	TRASMIS. LUMINOSA [%]	LUCE PASSAGGIO [mm]	CAPACITA' PORTANTE
102_26594-01	3	6	9A	4	C5*	NPD	Uw 1,4	35 (-2,-5)	80	-	NON PREVISTA
102_28092_2-02	3	6	9A	4	C5*	NPD	Uw 1,9	35 (-2,-5)	80	-	NON PREVISTA
101_24993I_4-03	3	6	9A	4	C5	NPD	Uw 1,4	35 (-2,-5)	80	-	NON PREVISTA
NCC-EN-14351-1-04	3	4	NPD	2	C5*	NPD	Uw 1,5	35 (-2,-5)	80	-	SUPERATA
102_28092_2-05	3	4	9A	4	C5*	NPD	Uw 1,9	35 (-2,-5)	80	-	NON PREVISTA
101_24993I_4-06	3	4	9A	4	C5	NPD	Uw 1,4	35 (-2,-5)	80	-	NON PREVISTA

Il simbolo "*" rimanda alle dichiarazioni della verifica statica e della conformità delle sostanze pericolose che sono parte integrante della DOP.

La determinazione dei valori indicati in tabella sono stati eseguiti secondo le norme riportate di seguito.

I valori di prestazione acustica Rw(C,Ctr) sono determinati secondo l'allegato B alla UNI EN 14351-1.

I valori della permeabilità all'aria sono determinati secondo l'allegato I alla UNI EN 14351-1.

I valori di trasmittanza termica Uw sono determinati secondo UNI EN ISO 10077-1.

I valori delle classe minime della resistenza al vento sono determinati secondo UNI 11173.

La classificazione della resistenza al vento è stata determinata secondo UNI EN 12210, fissando i vincoli della corretta applicazione della ferramenta, l'equipollenza secondo la certificazione QM 328 e considerando solo i valori sotto il limite del 50% dell'area del campione sottoposto a prove iniziali di tipo.

La determinazione è effettuata con software validato come da attestato del 10/04/2012 emesso dal laboratorio notificato Istituto Italiano dei Plastici I.I.P. di Monza (MB).

Goran Tech

24/07/2015

GORAN TECH
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów
tel. 15 440 84 00
województwo łódzkie
identyfikator 000557879

DICHIARAZIONE VERIFICA STATICA DEL SERRAMENTO

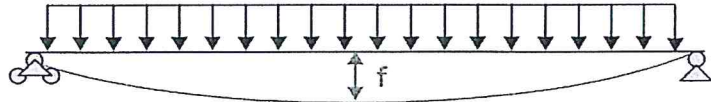
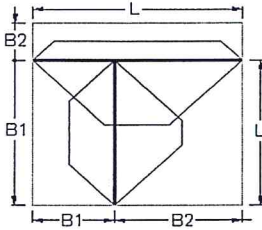
Cliente: **Scuola dell'Infanzia G Rodari**

Rif. commessa: **COM-096-15**

Rif. dichiarazione: **DIC-096-15**


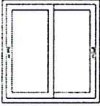
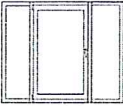
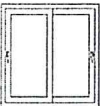
Comune: **MONTECATINI VAL DI CECINA (PI)**

Classe minima della resistenza al vento secondo UNI 11173: 2



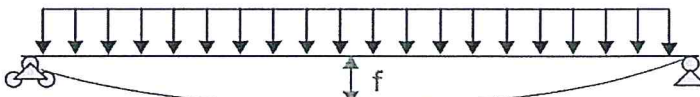
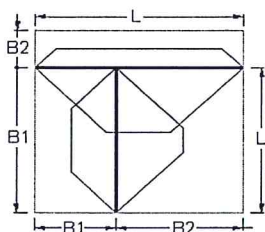
$$J(\text{cm}^4) = \frac{W \cdot L^2 \cdot B}{1920 \cdot E \cdot f} \left[25 - 40 \cdot \left(\frac{B}{L}\right)^2 + 16 \cdot \left(\frac{B}{L}\right)^4 \right]$$

TABELLA DELLA VERIFICA STATICA DEL SERRAMENTO
CLASSE DELLA RESISTENZA AL VENTO SECONDO UNI EN 12210 PROVA P1

SISTEMA	QTA	DESCRIZIONE	LARG. SERR.	ALT. SERR.	CLASSE VENTO	Km/h	SPES. MIN. VETRO	RINFORZI RICHIESTI PER LA VERIFICA			JX
								RINF. SX	RINF. CENT.	RINF. DX	
	6	Pos. 01 FISSO 3-3.1/14/3-3.1 S 8000 IQ	1999	495	C5	203,65	7,2				
	6	Pos. 02 FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE 3-3.1/14/3-3.1 S 8000 IQ HST	1318	1400	C5	203,65	8,9	8393 - B		8393 - B	5,34
	4	Pos. 04 FINESTRA AD UN'ANTA + 2 FISSI L. 3-3.1/14/3-3.1 S 8000 IQ	1990	495	C5	203,65	5,6	8723 - B	8708 - P		,14
	4	Pos. 05 FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE 3-3.1/14/3-3.1 S 8000 IQ HST	1316	1400	C5	203,65	8,9	8393 - B		8393 - B	5,34

DICHIARAZIONE VERIFICA STATICA DEL SERRAMENTO

Cliente: **Scuola dell'Infanzia G Rodari**
 Rif. commessa: **COM-096-15**
 Rif. dichiarazione: **DIC-096-15**
 Comune: **MONTECATINI VAL DI CECINA (PI)**
 Classe minima della resistenza al vento secondo UNI 11173: **2**



$$J(\text{cm}^4) = \frac{W \cdot L^2 \cdot B}{1920 \cdot E \cdot f} \left[25 - 40 \cdot \left(\frac{B}{L}\right)^2 + 16 \cdot \left(\frac{B}{L}\right)^4 \right]$$

TABELLA DELLA VERIFICA STATICA DEL SERRAMENTO CLASSE DELLA RESISTENZA AL VENTO SECONDO UNI EN 12210 PROVA P1

SISTEMA	QTA	DESCRIZIONE	LARG. SERR.	ALT. SERR.	CLASSE VENTO	Km/h	SPES. MIN. VETRO	RINFORZI RICHIESTI PER LA VERIFICA			JX
								RINF. SX	RINF. CENT.	RINF. DX	

La classe della resistenza al vento è stata determinata con metodo di calcolo, secondo UNI EN 14351-1 punto 4.2.

Per il calcolo della deformazione J del serramento è stata utilizzata la formula sopra riportata, considerando la pressione di prova P1. Lo spessore minimo del vetro è stato elaborato secondo UNI 7143-72, il dato è utilizzato come valore limite per la determinazione della classe della resistenza al vento.

La classificazione è stata individuata secondo UNI EN 12210, fissando i vincoli della corretta applicazione della ferramenta, l'equipollenza secondo la certificazione QM 328 e considerando solo i valori sotto il limite del 50% dell'area del campione sottoposto a prove iniziali di tipo.

La determinazione è effettuata con software validato come da attestato del 10/04/2012 emesso dal laboratorio notificato Istituto Italiano dei Plastici I.I.P. di Monza (MB).

Goran Tech

24/07/2015

GERARINI
 Biata Nizna 44143
 tel. 18 440 84 00
 województwo n
 identyfikikator 000857879

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SOSTANZE PERICOLOSE

(Allegato I Regolamento 305/2011 CEE)

N° dichiarazione: **DIC-096-15**
Relativa alla commessa: **COM-096-15**
Nome del costruttore: **Goran Tech**
Luogo di produzione: **Biala Nizna 441, 33-330 Grybów - Polonia**

DICHIARA

Sotto la propria responsabilità, che i serramenti ad uso esterno costituenti la commessa, facente capo alla presente risultano **CONFORMI** alle norme nazionali ed europee in relazione alla presenza o limitazione delle sostanze pericolose contenute, potenzialmente pericolose per l'igiene, la sicurezza e l'ambiente con particolare riferimento a:

- Direttiva 76/769/CE successive modifiche
- Normativa di prodotto su finestre, porte finestre e porte esterne pedonali (UNI EN 14351-1)
- Normativa di prodotto chiusure oscuranti (UNI EN 13659)
- Direttiva europea riguardante la tutela del consumatore 83/2011
- Direttiva riguardante la presenza / cessione di sostanze inquinanti per l'aria, acqua e suolo.

Goran Tech

24/07/2015

GORAN TECH
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów
al. 18 440 84 00
województwo łódzkie
identyfikator 000557879



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione

del prodotto tipo

102_26594-01

Dimensioni esterne
1.999 X 495

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**

Tenuta all'acqua: **9A**

Permeabilità all'aria: **4**

Resistenza all'utro: **NPD**

Trasm. luminosa: **80**

Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**

Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione

del prodotto tipo

102_26594-01

Dimensioni esterne
1.999 X 495

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**

Tenuta all'acqua: **9A**

Permeabilità all'aria: **4**

Resistenza all'utro: **NPD**

Trasm. luminosa: **80**

Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**

Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione

del prodotto tipo

102_26594-01

Dimensioni esterne
1.999 X 495

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**

Tenuta all'acqua: **9A**

Permeabilità all'aria: **4**

Resistenza all'utro: **NPD**

Trasm. luminosa: **80**

Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**

Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione

del prodotto tipo

102_26594-01

Dimensioni esterne
1.999 X 495

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**

Tenuta all'acqua: **9A**

Permeabilità all'aria: **4**

Resistenza all'utro: **NPD**

Trasm. luminosa: **80**

Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**

Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione

del prodotto tipo

102_26594-01

Dimensioni esterne
1.999 X 495

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**

Tenuta all'acqua: **9A**

Permeabilità all'aria: **4**

Resistenza all'utro: **NPD**

Trasm. luminosa: **80**

Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**

Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione

del prodotto tipo

102_26594-01

Dimensioni esterne
1.999 X 495

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**

Tenuta all'acqua: **9A**

Permeabilità all'aria: **4**

Resistenza all'utro: **NPD**

Trasm. luminosa: **80**

Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**

Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

102_28092_2-02

Dimensioni esterne
1.318 X 1.400

FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'utro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,9**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

102_28092_2-02

Dimensioni esterne
1.318 X 1.400

FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'utro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,9**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

102_28092_2-02

Dimensioni esterne
1.318 X 1.400

FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'utro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,9**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

102_28092_2-02

Dimensioni esterne
1.318 X 1.400

FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'utro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,9**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

102_28092_2-02

Dimensioni esterne
1.318 X 1.400

FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'utro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,9**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

102_28092_2-02

Dimensioni esterne
1.318 X 1.400

FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'utro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,9**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

101_24993I_4-03

Dimensioni esterne
672 X 1.400

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**

Tenuta all'acqua: **9A**

Permeabilità all'aria: **4**

Resistenza all'utro: **NPD**

Trasm. luminosa: **80**

Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**

Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

101_24993I_4-03

Dimensioni esterne
672 X 1.400

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**

Tenuta all'acqua: **9A**

Permeabilità all'aria: **4**

Resistenza all'utro: **NPD**

Trasm. luminosa: **80**

Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**

Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

101_24993I_4-03

Dimensioni esterne
672 X 1.400

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**

Tenuta all'acqua: **9A**

Permeabilità all'aria: **4**

Resistenza all'utro: **NPD**

Trasm. luminosa: **80**

Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**

Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

101_24993I_4-03

Dimensioni esterne
672 X 1.400

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**

Tenuta all'acqua: **9A**

Permeabilità all'aria: **4**

Resistenza all'utro: **NPD**

Trasm. luminosa: **80**

Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**

Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

101_24993I_4-03

Dimensioni esterne
672 X 1.400

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**

Tenuta all'acqua: **9A**

Permeabilità all'aria: **4**

Resistenza all'utro: **NPD**

Trasm. luminosa: **80**

Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**

Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

101_24993I_4-03

Dimensioni esterne
672 X 1.400

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**

Tenuta all'acqua: **9A**

Permeabilità all'aria: **4**

Resistenza all'utro: **NPD**

Trasm. luminosa: **80**

Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**

Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

NCC-EN-14351-1-04

Dimensioni esterne
1.990 X 495

FINESTRA AD UN'ANTA + 2 FISSI L.

Tipo di immobile
RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **NPD**
Permeabilità all'aria: **2**
Resistenza all'utro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,5**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
SUPERATA
102_26594



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

NCC-EN-14351-1-04

Dimensioni esterne
1.990 X 495

FINESTRA AD UN'ANTA + 2 FISSI L.

Tipo di immobile
RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **NPD**
Permeabilità all'aria: **2**
Resistenza all'utro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,5**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
SUPERATA
102_26594



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

NCC-EN-14351-1-04

Dimensioni esterne
1.990 X 495

FINESTRA AD UN'ANTA + 2 FISSI L.

Tipo di immobile
RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **NPD**
Permeabilità all'aria: **2**
Resistenza all'utro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,5**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
SUPERATA
102_26594



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

NCC-EN-14351-1-04

Dimensioni esterne
1.990 X 495

FINESTRA AD UN'ANTA + 2 FISSI L.

Tipo di immobile
RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **NPD**
Permeabilità all'aria: **2**
Resistenza all'utro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,5**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
SUPERATA
102_26594



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

102_28092_2-05

Dimensioni esterne
1.316 X 1.400

FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE

Tipo di immobile
RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'utro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,9**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

102_28092_2-05

Dimensioni esterne
1.316 X 1.400

FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE

Tipo di immobile
RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'utro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,9**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

102_28092_2-05

Dimensioni esterne
1.316 X 1.400

FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'urtro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,9**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

102_28092_2-05

Dimensioni esterne
1.316 X 1.400

FINESTRA SCORREVOLE A DUE ANTE

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'urtro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,9**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

101_24993I_4-06

Dimensioni esterne
672 X 1.400

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'urtro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

101_24993I_4-06

Dimensioni esterne
672 X 1.400

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'urtro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

101_24993I_4-06

Dimensioni esterne
672 X 1.400

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'urtro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA



Goran Tech
Biala Nizna 441, 33-330 Grybów -
Polonia

14

Riferimento DOP

DIC-096-15

UNI EN 14351-1
305/2011

Serramento ad uso esterno

Codice di identificazione
del prodotto tipo

101_24993I_4-06

Dimensioni esterne
672 X 1.400

FISSO

Tipo di immobile

RESIDENZIALE O ASSIMILABILE

Resistenza al vento: **C5**
Tenuta all'acqua: **9A**
Permeabilità all'aria: **4**
Resistenza all'urtro: **NPD**
Trasm. luminosa: **80**
Rw (C,Ctr): **35 (-2,-5)**

Uw (W/m²K): **1,4**
Capacità portante dei
dispositivi di sicurezza
NON PREVISTA

DECLARATION OF PERFORMANCE No. 1264



Year of issue

07



effect glass S.A.
ul. Hauke Bosaka 2
25-214 Kielce
Poland

effect glass S.A.
Wędkowy Branch
83-115 Swaróżyn
Poland

according to requirements of the standard:

PN-EN 1279-5+A2:2011 Schedule ZA

name / intended use of the product:

insulated glass unit / for use in construction industry and construction works

identification of the product:

33.2/14/33.2LE+A

Characteristics:		Value:	Standard
Fire resistance		NPD	EN-13501-2
Reaction to fire		NPD	EN-13501-1
Behavior of external fire		NPD	
Bullet resistance		NPD	EN 1063
Explosion resistance		NPD	EN 13541
Resistance against manual attack		P2A/P2A	EN 356
Pendulum body impact resistance		1B1/1B1	EN 12600
Resistance against sudden temperature changes and temperature differentials	[°K]	40/40	EN 572
Wind, snow, permanent and imposed load resistance	[mm]	4/4	
Airborne sound insulation	$R_w(C;C_{tr})$ [dB]	NPD	EN 12758
Light transmittance factor	τ_v [%]	77	EN 410
Light reflectance factor	ρ_v / ρ'_v [%]	12/12	EN 410
Solar direct transmittance factor	τ_e [%]	48	EN 410
Solar direct reflectance factor	ρ_e / ρ'_e [%]	20/20	EN 410
Total solar energy transmittance factor	g [%]	57	EN 410
Thermal transmittance factor	U [W/m^2K]	1,1	EN 673 EN 674

NPD - No performance determined

Effect Glass S.A. declares, under its sole responsibility, that the construction product is in conformity with the above performance characteristics.

Kielce, 2014-06-25

Technical Director

Waldemar Bratek

Notified Body taking part in conformity assessment of the product:

Institute of Ceramics and Building Materials in Warsaw. Glass and Building Materials Division in Cracow. Glass Technology Unit. 30-702 Cracow ul. Lipcowa 3 - Initial Type Testing

Institute of Ceramics and Building Materials in Warsaw. Ceramics and Glass Section. 02-676 Warsaw ul. Postępu 9 - Factory Production Control Certificate, Conformity Certificate acc. To. PN-EN 1279-5

Schedule no. 1 to the Declaration of Performance:

Copy of particulars accompanying CE marking

EDILVETRO PIERRE srl

VETRI PER EDILIZIA E ARREDAMENTO
TERMICI - ANTISFONDAMENTO
BLINDATI - TEMPERATI

SPETT.LE POLI E CALAMASSI SNC
VIA NOVA CASTELSANGIMIGNANO
SAN GIMIGNANO

08/08/2015

DOPO SOPRALLUOGO EFFETTUATO ALLA SCUOLA DELL'INFANZIA
G.RODARI, NELLA PORTA INGRESSO EDIFICIO E LOGALE CUCINA
SONO:

VETRO TERMICO 44.1 SEMIRIFLETTENTE-INTERC 9-33.1 VISARM

CLASSE 2(B)2 NORMATIVA EN 12600

NEGMI INFISSI IN PVC:

VETRO TERMICO 33.2-INTER 14 GAS -33.2 BE V.K 1,1

CLASSE 1(B)1 NORMATIVA EN 12600

DISTINTI SALUTI

EDILVETRO PIERRE srl
Sede amm. e stab. Piazza E. Romagna, 13
53036 POGGIBONSI (SI) - Tel. e Fax. 0577-939605
P.I. e C.F. 00913820528
sede legale SIENA - Viale V. Veneto, 41